

Kuryerek Poznański wychodzi dwa razy na tydzień, w Środę i w Sobotę. — Prenumerata kwartalna wynosi 22 agr. 6 fen. Inzeraty 1 agr. od wiersza.

Poznań, dnia 17. Czerwca 1865.

Zamiejscowi prenumerować mogą na pierwszy kwartał tylko w księgarniach, miejscowi w biurze redakcyi Kuryerka Poznańskiego, ulica Strzelecka Nr. 1.

Pomnik bitwy z Tatarami pod Sokalem

roku 1519.

„O gdybyśmy umieli własne dzieje czytać,
I każdą garść tej ziemi o przeszłość zapytać;
Ach z jakążby miłością rzekła nam o sobie,
O życiu pradziadów i pradziadów grobie“.

Ujunij w garść ziemi, pociśnij ją, a gdy nietryśnie krew z niej, lub łza boleści, to nie polska ziemia. Gęsto też rozsiane po niej figury i pomniki chwały naszój i dawnój boleści naszój. Tu pomnik murowany, z którego czas zrzuca cegiełkę po cegiełce w zapomnienie, a nie znajdzie się ręka, coby je podniosła i z czcią i dumą przeszłości naszój wielkiej, świetnej, obroną wiary naszój świętej i ojczyzny ukochanej, znowu na dawne miejsce położyła — tam krzyż lub mogiła z ziemi usypana, co kryje w sobie kości synów swoich, że ją tak ukochali i w obronie jej życie swe oddali. I te pamiątki smutku i boleści naszój szanować powinniśmy, gdyż one żywiły i goręcej przemawiają do serc prawych synów, niż uczone księgi, i wiodą do ofiar poświęcenia bez granic.

w boju legnie, narodowi miły,
jeje ludzi, człek sypie mogiły“.

Lecz ileż to pomników, co wieki przetrwały, znikło już z powierzchni ziemi na wieczne zapomnienie bez śladu; ileż to mogił już rozoranych, a różnik spokojny prując lemieszem te miejsca, rusza w Bogu ległe kości, a ilu to czeka podobna przeszłość, wieczna zagłada. Lepiej posadzić na tém miejscu miarkę kartofli, bo te dadzą się przepalić na wódkę, a za wódkę będą pieniądze — niż cierpieć na obszarze pól swoich bezkorzystne pagórki, mówią niektórzy.

„Lecz dzieje przodków, o to krwawa praca!

A kto puścićzną dziadów marnotrawi
I z grobów rusza w Bogu ległe kości;
Jak ptak, co kala gniazdo, się osławi,
I miasto życia, poczyna wiek czczości“.

Dla takich nie piszę, i po cóż tam po piśmie, gdzie serce z kamienia i gdzie sama istota rzeczy niepopchnie do czynu i ofiary.

Wspomnę tu tylko o pomniku w okolicy Sokala, od południa za Poturzycami na pagórku, bardzo starym przez wieki zszarzałym, dziś znacznie pochylonym ku upadku, postawionym na pamiątkę klęski poniesionój w obronie braci ujętych w niewolę przez Tatarów i śmierci bohaterskiej Fryderyjusza Herburta.

Działo się to za panowania Zygmunta I, króla polskiego, kiedy to czern tatarska chcąc powetować klęskę zadaną im roku 1516go przez Marcina Kamienieckiego wojewodę podolskiego pod Trembowłą, by odebrać łup i jeńców wtedy im wydartych, za namową W. kniazia Wasyla wpadli roku

1519 w liczbie około 80,000 na Rus, a popaliwszy w pochodzie swoim miasta i siola, z ogromnym łupem i mnóstwem zabranego ludu, których cięższa od śmierci czekała niewola tatarska, stanęli taborem po lewej stronie Bugu pod miasteczkiem Sokalem, złupiwszy i spaliwszy go wprzód do szczeru, sposobili się do przechodu przez rzekę w zamiarze dalszego płađrowania kraju. Naddiagające na odsiecz rycerstwo polskie pod wodzą Konstantego księcia Janowicza z Ostroga (Ostrogskiego), pokazało się na prawej stronie Bugu.

Konstanty Ostrogski mimo swój krewkości rycerskiej, widząc że naszego wojska nie było więcej jak 5,000, a Tatarów do 80,000, radził rotnaistrzom, aby się nieprzeprawiali przez rzekę, lecz żeby czekali, aż się Tatarzy zaczną częściami przeprawiać; lecz młodzi i niedoświadczeni pałając żądzą potykania się jak najrychlejszego z Tatarami, jeli to przyganiać hetmanowi, bojaźń mu przypisując i zazdrość, jakoby im młodszym tej sławy życzyć niechciał. Konstanty, kiedy przedstawiania jego i przestrogi nabyte w ciągłych utarczkach z Tatarami nieodniosły skutku pożądanego i owszem nieposłuszeństwo w młodem rycerstwie się zwiększało, rozgniewany siadł na konia a za nim pierwsze hufce polskie jęły się przez Bug przeprawiać.

Na lewej stronie rzeki, w miejscu gdzie nasi wysiadali, było pogorzelsko miasta Sokala, a że o dołach i piwnicach z lekka poprzykrywanych i ziemią przysypanych nie niewiedzieli, poczęli do tychże wpadać, a Tatarzy napadłszy ich, gęsto z łuków do nich strzelali, niedając im się ustawić w porządku i tak częściowo o wielkie straty naszych przyprawili. Widząc to Konstanty, przyspiesza przeprawę, a całą siłą na Tatarów uderzając, srogą bitwę z niemi uczynił. Legło Tatarów do 4,000, a Polaków i Litwy do 1,200, co było dla naszych przyzwyczajonych z małemi stratami gromić nieprzeliczone zastępy tatarskie, stratą niesłychaną. Stało się to 2go Sierpnia 1519 roku.

Porażkę wywołał upór młodych ludzi i niestuchanie starszych. Między innymi najwięcej winowano Fryderyjusza Herburta, który był wielkiego serca lecz dziwnie chciwy do potykania się. Tenże widząc upadek naszych, niestrwożył się bynajmniej, a żywot swój za nic sobie ważąc, nie spełniwszy go do końca jak na rycerza polskiego obrońcy wiary przystało, zachęcając drugich swoim przykładem do poświęcenia woła: „Boże! tego niedaj, abych ja przy mej miłej braci gardła nie mógł dać“, poczem rozpuściwszy konia swego w skoku, wpadł między tłum Tatarów uchodzących z ludem i łupem.

Gdzie błysnął miecz jego z wizerunkiem Najśw. Paniienki, tam potoczył się łeb tatarski z konia bełkocząc językiem i łypiąc oczyma. Bił się z niemi tak długo, dopóki mógł władać sobą, i niemako łbów postracał z tułowów tatarskich, aż nareszcie pokaleczony i ściśniony, kiedy już omdlały ręką władać nie mógł, został w drobne kawałki rozsiepany.

Na tę smutną pamiątkę postawiono na tém miejscu figurę murowaną z napisem i malowidłem, którego dzisiaj już nieznac, a która wraz z innymi nierównie starymi znajdującymi się w okolicach Sokala, chyli się ku upadkowi.

Pogadanka.

„Czy pan Jan pali cygaro?“ zapytałem pewnego dnia żony jednego z mych najlepszych przyjaciół. —

„Nie wiem.“ odpowiedziała zagadniona, widząc zaś moje zadziwienie dodała jeszcze: „nie pali on bowiem nigdy w mojej obecności a zatem niewiem czy lubi palić lub nie. Ja: bo nienawidzę cygara — powiedziałam to już stanowczo będąc jeszcze dziewczyną, a chociaż mój mąż od onego czasu stracił swe ciemne kędziory to przecież nie zaniedbał dawnej grzeczności dla mnie i wystrzega się wszystkiego co mi jest niemiłym“

„Czy doprawdy jesteś pani tak niewzruszenie zawzięta przeciw temu wonnemu wynalazkowi karaibów? przecież jest wielka różnica pomiędzy cygarem a cygarem.“

„Dobre lub złe — cygara są wszystkie nas kobiet najbardziej niebezpiecznymi rywalkami. Uważaj pan tylko niecierpliwość, z którą nasi nawet jeszcze bardzo młodzi ludzie oczekują końca obiadów lub wieczerzy ażeby się udać do osobnych pokoi, szybkość, z którą już na schodach zapalają swe imperiałki etc.“ —

Uśmiechnąłem się mimowolnie.

„Zadziwia pana moja szczegółowa znajomość ich,“ mówiła dalej żartobliwie pani Janowa, „a przecież trzeba znać imiona swych nieprzyjaciół. Prawda, że kiedy czasem wybieram się z domu a mój mąż prosi mnie o pozwolenie zaproszenia swych przyjaciół na cygaro, zezwalam na to niby z największą chęcią, bo przecież wolę wiedzieć, że się bawią niż nudzą. Ponieważ zaś palenie cygar nie chcą panowie poświęcić dla nas, więc i my na pozór nie poświęcamy się dla nich.“ —

„Mam więc zatem słuszność pani, że czasem nie palę, chociaż damy same radzą mi do tego.“ —

„O zapewne, w tym jedynym razie, jest to cnotą nie usłuchać nas, gdyż pomiędzy dziesięcioma damami dają dziewięć pozwolenie, contre coœur. Nasze zezwolenie jest w ten czas tylko taktyką. Cygaro, mówiła potem pani Janowa dalej, „jest trucizną dla zębów i nerwów. Jego dym wypędza dowcip z salonów — ono przesiąknie nie tylko włosy, ubiór palącego, ale całe jego usposobienie. To co my kobiety najwięcej lubimy niszczy cygaro, żywość, natchnienie, słowem wszystkie idealne uniesienie, bo czyni ono samolubnym i starczy na pozór za wszelkie towarzystwo. Młody człowiek mający cygaro zdolny obejść się bez wszystkiego — nawet bez żony!...“

„W towarzystwie pani Janowej, nie będziesz nigdy palił, pomyślałem sobie.“ —

Wieczorem tegoż dnia byłem sam z jej mężem w pracowni tegoż. — Brumatego koloru mebla i zasłony przypomniały mi niejako mimowolnie prawie cygaro, a pan Jan jakoby to odgadł spytał mnie w tej chwili:

„Lubisz mocne czy słabe?“

„Ależ twoja żona...“

„Ani my ani ten pokój, nieobaczmy ją już dzisiaj więc wybierz,“ dodał pokazując mi mnóstwo dobrze poodróżnianych cygar, jakie tylko znawca mógł posiadać. —

„Spostrzegam dziś pierwszy raz, że palisz,“ odpowiedziałem z zadziwieniem.

„To dla tego, że w tym względzie, wielce na pewną etykietę zważam,“ odrzekł z uśmiechem.

„A ta jest?“ zapytałem.

„Nie palę nigdy we dnie, ani na ulicy, ani w obecności dam, ani w salonie, w powozie chyba, kiedy wracam ze wsi kariolką. Dalej nie palę w pokoju gdzie panie mieszkają ani nie zapraszam nikogo do palenia tamże. Kiedy zaś wypada mi być w jakim salonie po wypaleniu cygara, to ubieram się zupełnie inaczej i płuczę w ustach. W towarzystwie zaś mężczyzn nie mówię nigdy o wartości cygara i palę jakie mi podadzą.“

„A cóż myślisz w ogóle o paleniu ich?...“

„Co myślę o paleniu ich!“ zawołał z zapalem, „oto, że człowiek palący dobre cygaro nie może być złym człowiekiem, bo woń hawanny miła i wdzięczna czyni go także miłszym i lepszym, że palenie cygara rozprasza wszelki smutek i kłopot, że nieszczęśliwy wieszcz buduje sobie przynim złote zamki, kiedy tymczasem bogacza w poetyczne przenosi usposobienie.“

„A więc największe nieprzyjaciółki cygar, to jest damy nie mogłyby nic lepszego uczynić jak palić je także.“ —

„Na Boga!“ zawołał Jan, „do palenia trzeba koniecznie wąsów, a zaś kobieta nie powinna nigdy naśladować mężczyzn. Pamiętam dobrze, mówił dalej pan Jan z uśmiechem, „że kiedy w zeszłym roku jechałem z Warszawy do Łowicza, siedziałam w jednym z mną wagonie pewna sędziwa matrona, dalej jakaś bardzo młoda pani z swą służącą i ładny młody blondyn. —

Niedługo trwało a młoda pani wyjęła cygaro i zapaliła je. Matrona w wieku spojrzała nań z podziwieniem, ja uśmiechnąłem się nieznacznie, a młody człowiek zdejmując kapelusz rzekł uprzejmie: „Przepraszam panią stokrotnie, ale cygaro szkodzi mi. Odwołuje się zatem do rozpowszechnionej tu reguły i proszę abyś pani zgasiła je!“

Obrażona piękność rzuciła najpierw pogardliwe spojrzenie na młodego blondyna, a potem cygaro oknem; i zastąpiła twarz welonem.

Na wygnaniu.

I.

Przedemną blado czerwieni się zorze
I lekkim blaskiem ożywia sklepienie.
Słońce w tej stronie zachodzi — i cienie
Nocy wnet zbliżą się — — — Boże!

Z jakimże żalem ostatnie promienie
Zegnam, — i ja tak wnet głowę położę —
I nigdy — nigdy nie zobaczę może,
Za czem wyrzywa się z piersi westchnienie.

Tam w owęj stronie, gdzie niebo skrwawione,
Tamem zostawił ukochaną żonę,
I grono małych, ulubionych dzieciak,
I dom pradziada wśród wieśniaczych chat.
Dzisiaj przepędzam dni moich ostatek
Sam na wygnaniu, — dziś wszystko stracone.

II.

Przed laty wielu, — dziś włos mój już siwy, —
Jam zęgnął żonę, szedł walczyć na boje,
Z czułością dziatki uściśnalem moje,
Wyrwałem z objęć i szedłem w bój mściwy.

Ja biegłem walczyć za kraj nieszczęśliwy,
I za ojczyznę krwawe ponieść znoje;
A choć dręczyły srogie nie pokoje,
Weselem dla mnie był ten bój straszliwy.

Ale — ach — przygniółł ojczyznę kochaną
Wróg swemi więzy, — zajęknął kraj cały.
Synom ojczyzny za krew ich wylaną
Więzy, kopalnie w nagrodę zostały;
A mnie od żony i dziatki porwano
I tum się dotsał chory i znędzniały.

III.

I codzien rano, gdy słońce wstawało,
Twarz mą czempredziej zakrywałem w ziemi,
Bo mi na pamięć promieniami swojemi
Przywiodło, że w ową stronę zmierzało.

Do kąd me serce pragnęło żądało,
Że świecić będzie nad braćmi mojemu.
A ja — ja nigdy nie ujrzę tej ziemi,
Gdzie wszystko to, co mi drogim, zostało.

O! jam zazdrościł słońcu szczęścia tego.
Jam nie mógł wejrzeć na nie, bo mi z oka
Łzy zaraz gorzkie strumieniem się lały.
Czas nie złagodził bólu okropnego, —
I zawsze żalność w mem sercu głęboka,
Wspomnienia lepszej przeszłości zostały.

IV.

Czasami tylko, kiedy wiosny technienie
Wzbudziło mały kiel trawki zielonej,
Wtenczas w mój duszy rozpaczą zwątlonej
Powstawał jakiś miły sen — marzenie.

Jam wołał: Boże! gdy wszystko stworzenie
Obudził promień wiosny powróconej,
Cemuż nie wstanie mój kraj uciśnionej?
Czyżże bez końca jest jego cierpienie?

I jam wyteżył wszystkie siły ducha
I marzył ciągle, że wietrzyk z zachodu
O zmartwychwstaniu wieść do mnie przedmucha,
O nowem życiu mojego narodu.
I tą nadzieją kołysając ducha,
Nie czułem bólu — pragnienia — ni głodu.

V.

Lecz lata biegły, — ja ciągle cierpiałem,
Wnet moją głowę śron posypał siwy.
I tak w zwątpieniu czas włókił się leniwy,
I znów tęskniłem i znowu bolałem.

Kiedy już żadnej nadziei nie miałem,
Pocóżże znosić ten los nieszczęśliwy?
Pocóż ma trapić mnie smutek dotkliwy?
Jam wołał umrzeć, — ja śmierci żądałem.

Lecz Bóg żyć kazał. — Już odów przegniły,
Który z kopalni wyniosłem dla siebie,
Wkładałem do ust. — W tem patrzę na niebie —
Tam na zachodzie zorza, — kraj tam miły — — —
I wnet mnie myśli grzeszne odstąpiły,
Bo kocham Boga i — Ojczyznę! — ciebie!

VI.

Czyż jeszcze wiele przeznaczył Bóg życia?
Wszak już sił niemam? Wszak członki zwątlone?
Wszak ręce drżące i nogi schodzone?
Wszak ledwo słyszeć można serca bicia.

O! może wyjdę wnet z tego ukrycia!
I tam — u Boga — ujrzę moją żonę,
Ujrzę tam może i dziatki lubione? —
Ale ojczyzna! — — — czyż wróci do życia? —

Ojczyzna droga! — — — a wtem już wzruszenie
Dalej starcowi przemówić nie dałe,
Osłabł — na ziemię zsunęło się ciało.
A z ust półzwartych wypływa westchnienie
I te słów kilka: O Boże miłości!
Boże! — — — Ojczyzny! — Ojczyzny! — wolności! —

Władysław K.

Światło z magnezyi.

W dzisiejszych czasach postępu rozwija się przemysł ludzki z zadziwiającą potęgą. Świadczą o tém rozmaite coraz to dziwniejsze wynalazki i odkrycia tak na polu sztuki jako i rękodziel. Cóżby nasi przodkowie powiedzieli na to, że dziś z onych ziemnych węgli, których oni zaledwie do palenia używali, wyciągają płyn oświecający nie tylko pomieszkania ale całe miasta; a teraz nawet z szczątków tych jeszcze węgli z których już gaz jest wydobyty, i które nie dawno jako do niczego nie zdatne wyrzucono, wyrabiają rozmaite farby a nawet wyborne pachnidła; lub że ze starych do niczego już niezdatnych szmatków i skrawków, wyrabiają znów postawy najpiękniejszego sukna i materyi wełnianych. Tak postępując na drodze przemysłu dojdziem niedługo do tego, iż nie będziemy ani drzewa ani węgli potrzebowali, i tylko wodą ogrzewać będziemy nasze pomieszkania, o czem już w Ameryce myślą na seryo.

Niedawno też za pomocą chemii odkryto w glinie i glince nowy kruszec nazwany Aluminium. Jest on podobny zupełnie do srebra, niema tylko ciężkości tegoż. Jego odkrycie sprawiło niezmierną radość pomiędzy badaczami przyrody i spekulującymi rękodzielnikami. Mniemano, że całe domy będzie można budować z tego niewyczerpanego źródła. Jednakże dotychczas praca około wydobywania jego cząstek jest bardzo kosztowną, i dla tego kruszec ten pozostaje drogim lubo tysiące centnarów znajdują się wszędzie pod naszymi stopami. Przecież jego lekkość, śliczny, trochę niebieskawy połysk, zapewniają mu świetną przyszłość wrzędzie kruszców i można się spodziewać, że z czasem znajdą się sposoby wydobywania go mniejszym kosztem.

Inny jeszcze gatunek ziemi, czyszczony w Aptekach i znany pod imieniem Magnezyi, znajdujący się w ziemi całemi pokładami jest również jak glina i glinka podług najnowszych badań, także tylko rdzą strawionym kruszczem. Magnezya jako ziemia, trafia się często i na naszych polach i uważaną bywa za szkodliwą dla roślin, zwłaszcza gdzie się w zbytnej ilości znajduje. Z Magnezjum oprócz w medycynie — długo niewiedzano co począć, aż otóż naraz zajaśniała ona na polu przemysłowym tak świetnym blaskiem że nie tylko świece i lampy przyćmiła, lecz nawet z samem słońcem porównać się grozi.

W Londynie i Paryżu jest Magnezya obecnie przedmiotem najzwawszych rozpraw i prelekyi, tak w zakładach naukowych jako i w świetnych salonach wielkiego świata. Niedawno pewien profesor przy uniwersytecie w Londynie w białych rękawiczkach i krawacie w zgromadzeniu najznakomitszych osób wyższego towarzystwa londyńskiego, po rozprawie bardzo zajmującej, wyjmując z kieszeni mały pakietek, rozwija go ostrożnie pokazuje kłębek białych połyskujących blaskiem metalicznym nici, i obiecuje oświecić taką nitką cały salon światłem dziennem, przybliży koniec tej nitki czyli drótu do świecy a w mgnieniu oka rozchodzi się od nich światło tak jasne, że nikną przy nim lampy gazowe i olejne.

Zapalony drót magnezyowy wydaje niezmiernie jasny płomień, który się z wielką szybkością unosi w górę. Jedynie co temu cienkiemu jak nić drótowi jest do zarzucenia jest jego niesłychana drogość. Funt bowiem kosztuje dotychczas 150 talarów. To też nie dziw że pan profesor w białych rękawiczkach i krawacie, zgasił go po kilku sekundach i zwinawszy starannie schował do kieszeni.

Pomimo tego utworzyło się już w Manchesteru w Anglii towarzystwo, które zakłada fabrykę drótu Magnezyowego, i obiecuje oświecać całe miasta jasnością dzienną. Podług ścisłych obrachunków byłoby to światło raz jeszcze tak drogie jak gaz, jednakże są widoki, iż się wynajdą sposoby tańszego wyrabiania tego drótu.

Tymczasem używają światła magnezyowanego w rozmaitych zdarzeniach. Fotografisci za jego pomocą fotografują w nocy, lekarze oświecają nim rozmaite wewnętrzne bóle

i rany i można się różnych korzyści w sztuce lekarskiej spodziewać po nim. Na morzu świeci to światło w nocy o 10 mil odległości i przez to staje się bardzo ważnym przedmiotem w żegludze. Sygnał na morzu jasności stu świec woskowych nie kosztuje jeszcze trojaka, pięć razy mocniejsze światło dla fotografa do zdjęcia portretu jednej osoby, nie wyniesie ani złotego pol., na dwadzieścia sekundów. Cienki drót magnezyowy wydaje tyle światła co 70 świec woskowych. Przy ścisłych obrachunkach okazało się, że światło magnezyowe w sile dziesięciu świec woskowych wynosi na godzinę 9 trojaków, prawie więc dziesięć razy tyle co olój.

Jednakże z czasem daleko tanięj drót magnezyowy da się fabrykować i do cienkości włoska rozciągnąć, a wtenczas jeszcze oświeci wielkie pokoje daleko jaśniej niż wosk, gaz i olój. Oprócz tego wielka korzyść wyniknie już z tego, że się obejść będziemy mogli bez lamp, świeczników, i niebezpiecznego petroleum, bez pękania cylindrów i kłonów, bez rozlewania po podłogach i sprzętach oleju, a zatem ujdziemy niejednej sprzeczce domowej, niejednemu niemałemu wydatkowi w gospodarstwie. Zawieszam u sufitu paczkę drótu magnezyowego i gdy ognista kula oświecając naszą ziemię, ukryje się przed naszymi oczyma i zmrok wieczorny nastanie, w tenczas drót magnezyi zastąpi jej miejsce. Są to zaiste świetne widoki! Choć w prawdzie jeszcze nie bliskie urzeczywistnienia.

Rozmaitości.

— Do spekulantów Hoff, Daubitz itd. bogacących się niedołęstwem ludzkości, przybył teraz Jacobi ze swoim „Königstrank“ (królewski trunek). Jacobi uczył dotąd listownie języka francuskiego i angielskiego. Na ten lep głupców było za mało, wynalazł więc „królewski trunek“, uniwersalny, leczący i pokrzepiający środek, uderzył w obwieszczenia gazeciarskie na ogromną skalę, zdumiewające zachwalością publikowanych świadectw, oryginalnością ortografii i robi majątek. Spekulacja ma w sobie coś despotycznego. W Moskwie powiadają, że generał będzie czém mu każą: i profesorem fizyki i stróżem podwórzowym, pruscy cywilizatorowie przerzucają się na olejkarstwo, byle handel szedł. Biedni my, biedni; nam w tej szalonej manipulacji bogacenia się przypada najważniejsza rola, płacenia; inni wymyślają, my kupujemy, tak bywało i jest.

— Monitor de Algieren przyniósł pierwszą wiadomość, co cesarz Napoleon wypowiedział do Arabów: „że chrześciance i mahometanie są jego dziećmi“. Cesarzowa rejentka przeczytawszy to wyrażenie się szanownego małżonka zauważała, że to jest niczém inném tylko „utworem bujnej jego fantazyi“.

Prenumeratę na **Kuryerka Poznańskiego** przyjmują: Redakcja ulica Strzelecka Nr. 1.; pan kupiec **Kirszenstein**, ul. Wrocław; p. księgarz **Rejzner** ul. Wodna i narożnik Garbar; p. prof. **M. Braun**, Garbary wielkie; p. kupiec **J. Affeltowicz** Chwaliszewo; p. kupiec **Cichowicz**, ulica Berlińska; p. cukiernik **A. Szpinger**, naprzeciw poczty; p. **Ernest Malade**, ul. Fryderychowska Nr. 19.; kupiec p. **P. Nowicki**, ul. Wrocławska Nr. 9.; również **wszystkie księgarnie zamiejscowe**.